

# ಕಂದಬೂಪಾ



ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಒಂದು ಜಾನಪದ ಹಾಡು  
ಚಿತ್ರಗಳು: ಚಾರ್ಲೆಕ್ ದೀಪ್ತಾ

300<sup>®</sup>  
m

ಕ  
KATHA

ಈ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ಸುಂದರ ದುಂಡಗಿನ ಚಂದ್ರನನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತಿರುವ  
ಈ ಪುಟ್ಟ ಹುಡುಗಿಯ ಜೊತೆಗೆ ನೀವೂ ಹಾಡಿ. ಚಂದ್ರನ ಬಗ್ಗೆ  
ಮೋಜಿನ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ತಿಳಿಯಿರಿ ಮತ್ತು ನೀವು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೇಗೆ  
ಹೋಗಬಹುದು ಎಂಬುದನ್ನು ಕಂಡುಕೊಳ್ಳಿ!

## ಕಥಾ KATHA

ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು 1988 ರಲ್ಲಿ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ಬಡತನದ ಸವಾಲುಗಳನ್ನು ನಿಭಾಯಿಸಲು ಸ್ಥಾಪಿಸಲಾಯಿತು. ಕಥಾ ಮೂರು ಪ್ರಭಾವದ ಕೇಂದ್ರಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ - ಕಥೆ ಸಂಶೋಧನೆ ಮತ್ತು ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಕೇಂದ್ರ (ಕಥಾ ವಿಲಾಸಂ), ಸುಸ್ಥಿರ ಕಲಿಕೆಯ ಕೇಂದ್ರ (ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ) ಮತ್ತು ಕಥಾ ಆದಿವಾಸಿ ಮತ್ತು ದಲಿತ ಲರ್ನಿಂಗ್ ಲ್ಯಾಬ್ (KADL) ನಾವೀನ್ಯತೆ ಕೇಂದ್ರ. ಕಥಾ ಅವರ 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್ ಈ ಮೂರು ಕೇಂದ್ರಗಳ ಬಲವನ್ನು ಸಹಯೋಗದೊಂದಿಗೆ, ಸಮರ್ಥನೀಯವಾಗಿ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವದ ಅತಿದೊಡ್ಡ ಯುವ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಜೀವನದ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಲು ಸಂಯೋಜಿಸುತ್ತದೆ.

"ಇದು ಭಾರತದ ಕಿರೀಟದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಅಭರಣ." - ನೌಯುಕಿ ಶಿನೋಹರಾ, ಉಪ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕ ನಿರ್ದೇಶಕ, ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಣಕಾಸು ನಿಧಿ

"[ಕಥಾ]...ಭಾರತೀಯ ಪ್ರಕಾಶನ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಮತ್ತು ಅನನ್ಯ ಕ್ಷಣ." - ಎಕನಾಮಿಕ್ ಟೈಮ್ಸ್

"ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ನಿಜವಾದ ವಾತ್ಸಲ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ... ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಅಂತಹ ಬಹುಕಾಂತೀಯ ಚಿತ್ರ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದೆ." - ಟೈಮ್ಸ್ ಔಟ್

"ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಕೆಲಸವು, ಮಕ್ಕಳು [ಅವರ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ] ಮಾಡುವಂತೆಯೇ ತಮ್ಮ ಸಮುದಾಯಗಳಿಗೆ ಸಮರ್ಥನೀಯ ಮತ್ತು ನೈಜವಾದ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ತರಬಹುದು ಎಂಬ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ನಡೆಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ." - ಪೇಪರ್‌ಟಿಗರ್ಸ್

# ಚಂದ್ರಮಾಮಾ



ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಒಂದು ಜಾನಪದ ಹಾಡು  
ಚಿತ್ರಗಳು: ಚಾರ್ಬಕ್ ದೀಪ್ತಾ

ಕ

KATHA

ದೆಹಲಿ | ಚೆನ್ನೈ | ಬೆಂಗಳೂರು



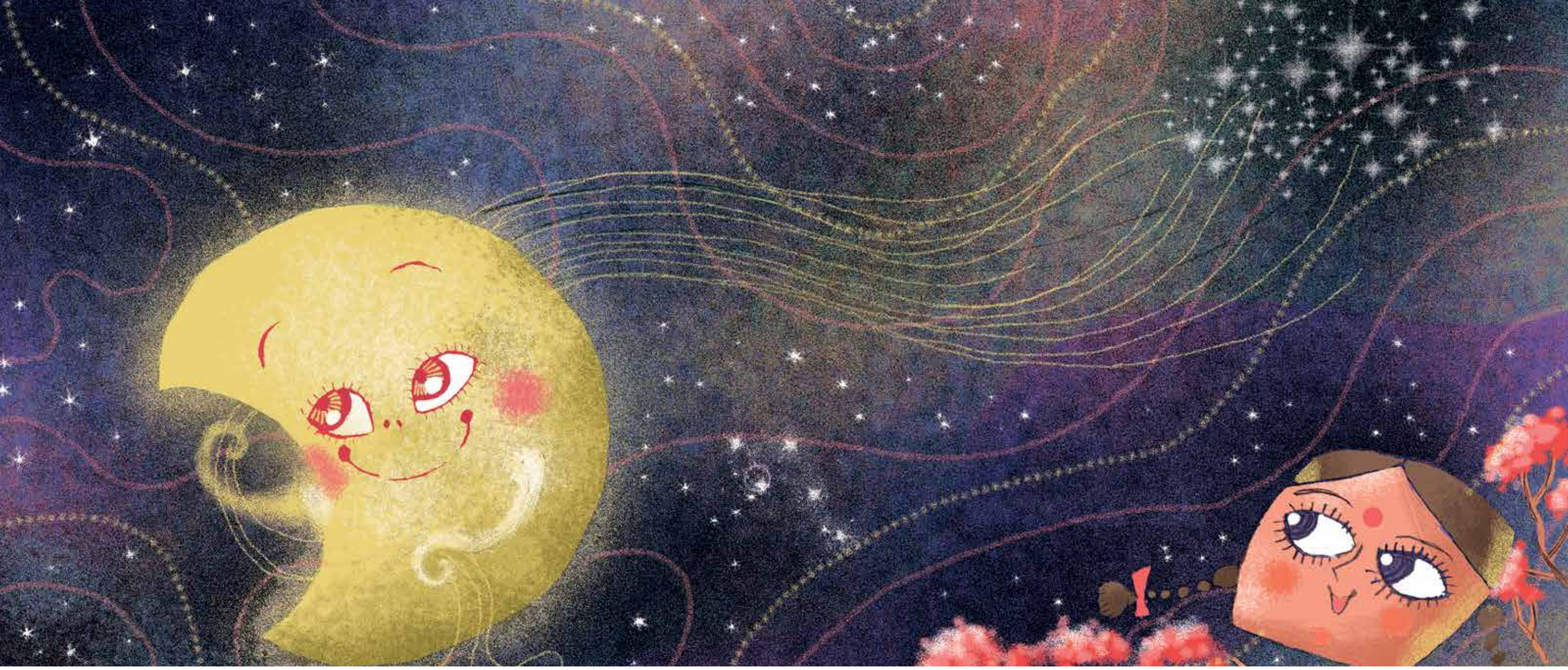
ಚಂದಮಾಮಾ, ಗುಂಡಗೆ, ದುಂಡಗೆ!

ಹೇಳು ನೀನು ಹೇಗೆ ಇರುವೆ ಹೀಗೆ ಗುಂಡಗೆ, ದುಂಡಗೆ!



ಚಂದಮಾಮಾ, ಇಂದು ನೀನು ದುಂಡಗೆ, ಸಂಪೂರ್ಣ

ಒಮ್ಮೆಮ್ಮೆ ಅರ್ಧ ಬೆಳುಗುವ ಬಟ್ಟಲು ನೀನು, ಅಪೂರ್ಣ



ಬರುವೆ ಮಾತ್ರ ರಾತ್ರಿಯಲ್ಲಿ

ಗೆಳೆಯ ನಕ್ಷತ್ರಗಳ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ



ಚಂದಮಾಮ, ದುಂಡಗೆ, ಹೊಳೆಯುತ್ತ,

ಕಣ್ಮರೆಯಾಗುವೇ, ದಿನವೆಲ್ಲ ಎತ್ತ

ಈ ರಹಸ್ಯ ತಿಳಿಯಲೆಂದೇ ಹಾರುತ್ತಾರೆ  
ರಾಕೆಟ್ಟಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರನೆಡೆಗೆ

ಶ್ರಮಪಟ್ಟು ಖುಷಿಯಿಂದ ಓದಿದಾದರೆ  
ಕಂಡುಹಿಡಿಯಬಲ್ಲೆ ಈ ವಿಸ್ಮಯದ ಬಗೆ

ಚಂದ್ರ, ನೀನು ತುಂಬಾ ದೂರ ದೂರ,  
ನಡೆಯಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದಷ್ಟು ದೂರ,  
ನಾನೇನಾದರೂ ಈಗ ನಡೆಯಲು  
ಶುರುಮಾಡಿದರೆ, ಪ್ರತಿಯೊಂದು ದಿನ ನಿಲ್ಲದೆ  
೨೦ ಕಿ.ಮೀ, ನಿನ್ನ ಸೇರುವುದರೊಳಗೆ  
ಅಜ್ಜಿಯಾಗುವೆ, ಅಯ್ಯೋ!



ಮುಂದೊಂದು ದಿನ ವಿಜ್ಞಾನಿ,  
ಕವಿ, ಚಿತ್ರಕಾರ ಏನಾದರು  
ಆಗಿರಬಹುದು ನೀನು  
ಎಂದೆದಿಗೂಬಾನಿನಲ್ಲಿ ಚಂದ್ರನ  
ನೋಡಿ ಅನ್ನಬಹುದು ನಿನ್ನ  
ಪ್ರೀತಿಸುತ್ತೇನೆ ನಾನು  
ಸದಾ ನಮ್ಮೊಂದಿರುವೆ ನೀನು,  
ಇಷ್ಟು ಸಾಕು, ಇನ್ನೇನು ಬೇಕು







## ಓದುವ ಮೊದಲು

### ಯೋಚಿಸು

ನೀನು ಪ್ರತಿದಿನ ಸೂರ್ಯ ಮತ್ತು ಚಂದ್ರನನ್ನು ನೋಡುತ್ತೀಯಾ?

ನಕ್ಷತ್ರ ಮೋಡಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅಚ್ಚರಿ ಪಟ್ಟಿದ್ದೀಯಾ?



### ಕೇಳು! ಚರ್ಚಿಸು!

ಕಲ್ಪನಾ ಚಾವ್ಲಾ ಬಾಹ್ಯಾಕಾಶಕ್ಕೆ ಹಾರಿದ ಮೊದಲ ಭಾರತೀಯ ಮಹಿಳೆ. ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿ ಆಕೆ ವಿಮಾನಗಳ ಚಿತ್ರ ಬಿಡಿಸುವುದನ್ನು ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತಿದ್ದಳು.

ನೀನೂ ಮುಂದೆ ಒಂದು ದಿನ ಬಾಹ್ಯಾಕಾಶಕ್ಕೆ ಅಥವಾ ಚಂದ್ರನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಲು ಬಯಸುವೆಯಾ?

## ಈಗಿಂದಲೇ ಬೇಕಾದ ಕ್ರಮ ಕೈಗೆತ್ತಿಕೊ

ಈ ಭೂಮಿ ನಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜರ ಕೊಡುಗೆ ನಮಗೆ. ಅವರು ಅಮೂಲ್ಯವಾಗಿ ಕಾಪಾಡಿದ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಇಂದು ನಾವು ಋಷಿಯಾಗಿದ್ದೇವೆ.

ಈಗ ನಮ್ಮ ಸರದಿ, ಪ್ರಕೃತಿ ಮಾತೆಯನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸಲು, ಕಾಪಾಡಲು, ಏನು ಮಾಡಬಲ್ಲೆ ನೀನು?

## ತಮಾಷಾ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ

ನಿನ್ನ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಮರಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಬಹುದೇ ಎಂದು ನಿಮ್ಮ ಶಿಕ್ಷಕ ಅಥವಾ ಪ್ರಾಂಶುಪಾಲರನ್ನು ಕೇಳು. ಒಮ್ಮೆ ನೀನು ಅನುಮತಿ ಪಡೆದ ನಂತರ, ಚಿಕ್ಕ ಸಸಿ ಮರವಾಗಿ ಬೆಳೆಯುವವರೆಗೂ ಅದನ್ನು ಯಾವಾಗಲೂ ನೋಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ನೀನು ಮತ್ತು ನಿನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಏನು ಮಾಡಿದಿರಿ ಎಂದು ನನಗೆ ಬರೆದು ತಿಳಿಸಿ!

ನಿಮ್ಮ ಇಮೇಲ್ ಅನ್ನು [tamasha!@katha.org](mailto:tamasha!@katha.org) ಗೆ ಕಳುಹಿಸಿ. ಅಥವಾ ತಮಾಷಾ, ಕೇರಾಫ್ ಕಥಾ, ಎ 3, ಸರ್ವೋದಯ ಎನ್‌ಕ್ಲೇವ್, ನವದೆಹಲಿ 110 017 ಗೆ ಪೋಸ್ಟ್ ಮಾಡಿ.

ನಿಮ್ಮ ಪಕ್ಕಾ ದೋಸ್ಟ್,



ಗೀತಾ ಧರ್ಮರಾಜನ್ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಕಥೆ ಬರೆಯುವುದನ್ನು ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅವರು ಮಕ್ಕಳ ಪತ್ರಿಕೆ ಟಾರ್ಗಟ್ ಹಾಗೂ ಪೆನ್ಸಿಲ್ವೇನಿಯಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಪತ್ರಿಕೆ ಪೆನ್ಸಿಲ್ವೇನಿಯಾ ಗೆಜೆಟ್‌ನ ಸಂಪಾದಕರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರಾಗಿದ್ದರು. ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ವಿಶೇಷ ಸೇವೆಗಾಗಿ 2012ರಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಪದ್ಮಶ್ರೀ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ನೀಡಲಾಯಿತು.

ಚಾರ್ಬಕ್ ದೀಪ್ತಾ ಆಕ್ಸ್‌ಫರ್ಡ್‌ನ ಹಳೆಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಹಾಗೂ ಒಬ್ಬ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪುರಸ್ಕೃತ ಚಿತ್ರಕಾರ, ಆಹಾರ ಪ್ರೇಮಿ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವಸಂಚಾರಿ.

ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಜಾನಪದ ಹಾಡಿನ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಚಿತ್ರಣ ಮತ್ತು ಅನುವಾದ ಮಾಡಿದ್ದು ಗೀತಾ ಧರ್ಮರಾಜನ್ ಮತ್ತು ಟೀಂ ಕಥಾ

## ಕಥಾ

ಈ ಆವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಮೊದಲು 2024

ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ, 2024

ಪಠ್ಯದ ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ

ವರ್ಣಚಿತ್ರಗಳು/ಇಲ್ಲೇಶನ್ ಹಕ್ಕುಸ್ವಾಮ್ಯ © ಕಥಾ

ಎಲ್ಲ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕಾಯ್ದಿರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಯಾವುದೇ ಭಾಗವನ್ನು ಪ್ರಕಾಶಕರ ಪೂರ್ವ ಲಿಖಿತ ಅನುಮತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಯಾವುದೇ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮರು ಬಳಕೆ

ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ ಅಥವಾ ಬಳಸುವಂತಿಲ್ಲ.

ನವದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಮುದ್ರಿಸಲಾಗಿದೆ

ಐಎಸ್ ಬಿಎನ್ 978-93-94185-89-0

ನಮ್ಮ ಧ್ಯೇಯ: ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಮಗುವೂ ಖುಷಿಗಾಗಿ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ಓದಬೇಕು!

ಕಥಾ ಎಂಬುದು ಒಂದು ನೋಂದಾಯಿತ ಲಾಭ ರಹಿತ ಸಂಸ್ಥೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕವು 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್‌ನ ಕೃತಿಯಾಗಿದೆ.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುವ ಮಕ್ಕಳು ಹೊಸ ಕಲಿಕೆಯ ವಿಧಾನಗಳೊಂದಿಗೆ ಗ್ರೇಡ್ ಮಟ್ಟದ ಓದುವಿಕೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ನಾವು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ.

ದೆಹಲಿ ವಿಳಾಸ: A3, ಸರ್ವೋದಯ ಎನ್ಕ್ಲೇವ್, ಶ್ರೀ ಅರಬಿಂದೋ ಮಾರ್ಗ, ನವದೆಹಲಿ 110 017

ಚೆನ್ನೈ ವಿಳಾಸ: 6, ಪಾಪನಾಸಂ ಶಿವನ್ ಸಲ್ವೆ, ಮೈಲಾಪುರ, ಚೆನ್ನೈ 600 004

ದೂರವಾಣಿ: ದೆಹಲಿ: +91 11 4182 9998 | ಚೆನ್ನೈ: +91 98400 30073

ಇಮೇಲ್: books@katha.org

ವೆಬ್‌ಸೈಟ್: www.katha.org | books.katha.org | learn.katha.org

ಈ ಪುಸ್ತಕದಿಂದ ಬರುವ ಲಾಭವು ಕಥಾ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿಯುವ ಮಕ್ಕಳ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುತ್ತದೆ.

ನಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸಿದ ಕಾಗದವನ್ನು ತಯಾರಿಸಲು ಬಳಸುವ ಮರವನ್ನು ಬದಲಿಸಲು ಕಥಾ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಮರಗಳನ್ನು ನೆಡುತ್ತದೆ



ಈ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಕಥಾ ತಂಡವು ವಿಶೇಷವಾಗಿ 5 ರಿಂದ 12 ವರ್ಷದ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಪ್ರೀತಿ ಮತ್ತು ಕಾಳಜಿಯಿಂದ ತಯಾರಿಸಿದೆ.

ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಅಸಾಧಾರಣ ಚಿತ್ರಕಲೆಗಳ ಮೂಲಕ ಓದುವ ಸಂತೋಷವನ್ನು ತರುವ ಈ ಪುಸ್ತಕಗಳು ನಮ್ಮ "ಅನ್‌ಟೆಕ್ಸ್‌ಟುಕ್ ಇನಿಶಿಯೇಟಿವ್"ನ ಭಾಗವಾಗಿವೆ.

ನಿಮ್ಮ ಮಗುವನ್ನು ಪದಗಳಿಲ್ಲದ ಪುಸ್ತಕಗಳಿಂದ, 1200 ಪದಗಳಿರುವ ಪುಸ್ತಕಗಳವರೆಗೆ ಕರೆದೊಯ್ಯಿರಿ.

3,500 ವರ್ಷಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಬಂಧಿ ಇತಿಹಾಸವುಳ್ಳ ಕಥೆಗಳು ಮತ್ತು ಕವನಗಳು.

ನಿಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳೊಂದಿಗೆ ಓದಿ. ಕಲ್ಪನೆಯೊಂದಿಗೆ ಅವರ ಪ್ರಪಂಚಕ್ಕೆ ಬಣ್ಣ ತುಂಬಿ.

300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್‌ಗೆ ಸೇರಿ ಮಕ್ಕಳು ಖುಷಿ ಮತ್ತು ಮಹತ್ವಕ್ಕಾಗಿ ಓದುವ ಒಂದು ಜಗತ್ತನ್ನು ರಚಿಸಿ.

ಐ ಲವ್ ರೀಡಿಂಗ್ ಸರಣಿಯು ಪುಸ್ತಕಗಳ ಒಂದು ಅನನ್ಯ ಸಂಗ್ರಹವಾಗಿದ್ದು ಅದು ಮೊದಲ ತಲೆಮಾರಿನ ಓದುಗರನ್ನು ಮನರಂಜನೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಪೂರ್ಣ ಓದಿನ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಸೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಈ ಸರಣಿಯಲ್ಲಿನ ಪುಸ್ತಕಗಳು, ಅವುಗಳ ಉನ್ನತ ಗುಣಮಟ್ಟದ ವಿಷಯ ಮತ್ತು ವಿನ್ಯಾಸದೊಂದಿಗೆ, ಮಕ್ಕಳ ಕಲಿಕೆಯ ಅಗತ್ಯಗಳಿಗೆ ಹೊಂದಿಕೆಯಾಗುತ್ತವೆ. ನಾವು ಭಾರತದ 2000 ವರ್ಷಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯ ಅತ್ಯುತ್ತಮವಾದವುಗಳನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಮುಂದೆ ತರುತ್ತೇವೆ, ಶಾಸ್ತ್ರೀಯದಿಂದ ಆಧುನಿಕತೆಯವರೆಗೆ ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದ ಓದುವಿಕೆಗಾಗಿ, ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕೈಗೆಟುಕುವ ಬೆಲೆಯಲ್ಲಿ - ಓದುವಿಕೆ ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವಗೊಳಿಸುವ ಕಥಾ ಅವರ ಒಂದು ವಿಶಿಷ್ಟ ವಿಧಾನ!

